

**2009 m. liepos 1 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimas byloje Operator ARP prieš Komisiją**

(Byla T-291/06) <sup>(1)</sup>

*(Valstybės pagalba — Restruktūrizavimui skirtos pagalbos schema, kurią Lenkijos Respublika nustatė plieno gamintojui — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažinta iš dalies nesuderinama su bendrąja rinka ir kuriuo nurodyta ją susigrąžinti — Protokolas Nr. 8 dėl Lenkijos plieno pramonės restruktūrizavimo — Ieškinys dėl panaikinimo — Suinteresuotumas pareikšti ieškinį — Priimtinumas — Pagalbos gavėjo sąvoka — Reglamento (EB) Nr. 659/1999 14 straipsnio 1 dalis)*

(2009/C 193/25)

Proceso kalba: lenkų

**Šalys**

*Ieškovė:* Operator ARP sp. z o.o. (Varšuva, Lenkija), iš pradžių atstovaujama advokatės J. Szymanowska, vėliau advokaciu J. Szymanowska bei P. Rosiak ir galiausiai P. Rosiak

*Atsakovė:* Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama C. Giolito ir A. Stobiecka-Kuik

**Dalykas**

Prašymas iš dalies panaikinti 2005 m. liepos 5 d. Komisijos sprendimą 2006/937/EB dėl valstybės pagalbos Nr. C 20/04 (ex NN 25/04) bendrovei Huta Częstochowa S.A. (OL L 366, 2006, p. 1) tiek, kiek tam tikra pagalba juo pripažinta nesuderinama su bendrąja rinka ir Lenkijos Respublikai nurodyta ją susigrąžinti.

**Sprendimo rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2005 m. liepos 5 d. Komisijos sprendimo 2006/937/EB dėl valstybės pagalbos Nr. C 20/04 (ex NN 25/04) bendrovei Huta Częstochowa S.A. 3 straipsnio 2 dalies pirmąją pastraipą, kiek ji susijusi su Operator ARP sp. z o.o.
2. Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas

<sup>(1)</sup> OL C 310, 2006 12 16.

**2009 m. liepos 1 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimas byloje ThyssenKrupp Stainless prieš Komisiją**

(Byla T-24/07) <sup>(1)</sup>

*(Konkurencija — Karteliai — Plokšti nerūdijančio plieno gaminiai — Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1/2003 priimtas sprendimas, konstatuojantis AP 65 straipsnio pažeidimą pasibaigus EAPB sutarties galiojimui — Papildomas lydinio mokestis — Komisijos kompetencija — Atsakomybė už neteisėtus veiksmus — Res judicata galia — Teisė į gynybą — Galimybė susipažinti su byla — Senatis — Non bis in idem principas — Bendradarbiavimas per administracinę procedūrą)*

(2009/C 193/26)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

*Ieškovė:* ThyssenKrupp Stainless AG (Duisburgas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Klusmann ir S. Thomas

*Atsakovė:* Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama F. Castillo de la Torre, R. Sauer ir O. Weber

**Dalykas**

Prašymo visiškai ar iš dalies panaikinti 2006 m. gruodžio 20 d. Komisijos sprendimą, susijusį su (AP) 65 straipsnio taikymo procedūra (Byla COMP/F/39.234 — Papildomas lydinio mokestis — pakartotinas sprendimas) ir, nepatenkinus pirmojo reikalavimo, sumažinti šiuo sprendimu *ThyssenKrupp Stainless* paskirtą baudą.

**Sprendimo rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. *ThyssenKrupp Stainless AG* padengia bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 82, 2007 4 14.